



Serviço Público Federal
Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Sul-rio-grandense
Pró-Reitoria de Ensino

DISCIPLINA: Comunicação e Expressão em Espanhol e Português	
Vigência: a partir de 2019/1	Período letivo: 1º ano
Carga horária total: 45h	Código: SL.TDS.5
Ementa: Análise e interpretação de gêneros textuais em português e em espanhol; Análise e produção de textos técnico-científicos curtos: resumos acadêmicos e resenhas de obras relacionadas ao curso; Elaboração de projetos de pesquisa; Estudo de técnicas de entrevista e de apresentação oral; Reflexão sobre situações de produção e de recepção de textos; Estudo sobre coesão e coerência, revisão gramatical e adequação vocabular.	

Conteúdos

UNIDADE I – O Texto na Esfera Acadêmica: Análise e Produção Textual

- 1.1 Análise e interpretação de diferentes gêneros textuais em português e em espanhol
 - 1.1.1 Finalidade
 - 1.1.2 Conteúdo temático
 - 1.1.3 Forma composicional
 - 1.1.4 Estilo verbal
- 1.2 Produção de textos técnico-científicos curtos
 - 1.2.1 Resumo
 - 1.2.2 Resenha
 - 1.2.3 Projeto de pesquisa
- 1.3 Expressão oral em contexto científico
 - 1.3.1 Técnicas de entrevista
 - 1.3.2 Apresentação oral

UNIDADE II – Texto e Contexto: Fatores Linguísticos e Extralinguísticos

- 2.1 Situação de produção e de recepção de textos
 - 2.1.1 Locutor
 - 2.1.2 Interlocutor
 - 2.1.3 Referente
 - 2.1.4 Espaço
 - 2.1.5 Tempo
- 2.2 Coerência textual
- 2.3 Coesão textual

UNIDADE III – Aspectos Linguísticos e Seleção Vocabular

- 3.1 Revisão de aspectos gramaticais pertinentes à produção textual
- 3.2 Emprego da norma culta das línguas portuguesa e espanhola
- 3.3 Adequação vocabular
 - 3.3.1 Modalização
 - 3.3.2 Impessoalidade
 - 3.3.3 Neutralidade

Bibliografia básica



Serviço Público Federal
Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Sul-rio-grandense
Pró-Reitoria de Ensino

HIPOGROSSO, C; A. PEDRETTI. ***El español escrito***. Montevideo: F. H. C. E. / UDELAR (Universidad de la República), 1994.

KOCH, Ingedore Villaça. **Coesão textual**. São Paulo: Contexto, 1989.

KOCK, Ingedore Villaça; TRAVAGLIA, Luiz Carlos. **A coerência textual**. São Paulo: Contexto, 1991.

Bibliografia complementar

LLORACH, Alarcos. ***Gramática de la lengua española***. Madrid: Espasa Calpe, 1994.

BOSQUE, Ignacio; DEMONTE, Violeta (directores). ***Gramática Descriptiva de la Lengua Española***. Madrid: Espasa Calpe, 1999.

LA PESA, Rafael. ***Historia de la lengua española***. Madrid: Ed. Escelicer, 1965.

MARCUSCHI, Luiz Antônio. **Da Fala para a Escrita**: atividades de retextualização. São Paulo: Cortez, 2004.

SARMENTO, Leila Lauar; TUFANO, Douglas. **Português: Literatura – Gramática - Produção de Texto**. Vol. 3. São Paulo: Moderna, 2010.